

DECIZIE
de atribuire a contractului de achiziții publice ☒
de anulare a procedurii de atribuire ☐

Nr. 9 din 18.02.2026

1. Date cu privire la autoritatea contractantă

Denumirea autorității contractante	Consiliul Superior al Procurorilor
Localitatea	Municipiul Chișinău
IDNO	1016601000164
Adresa	bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 73
Numărul de telefon	022828515
Numărul de fax	022828502
E-mail oficial	sef.sectie.logistica@csp.md
Adresa de internet	www.csp.md
Persoana de contact (nume, prenume, telefon, e-mail)	Elena Demian, 022828515

2. Date cu privire la procedura de atribuire:

Tipul obiectului contractului de achiziție/acordului-cadru	Bunuri ☒ Servicii ☐ Lucrări ☐
Obiectul achiziției	Achiziționarea serviciilor de traduceri scrise și interpretariat
Codul CPV	79530000-8, 79540000-1
Procedura de atribuire (se va indica din cadrul portalului guvernamental www.mtender.gov.md)	Numărul: ocds-b3wdp1-MD-1770210079658
	Linkul: https://achizitii.md/ro/public/tender/21560802/
	Data publicării: 04.02.2026
Procedura a fost inclusă în planul de achiziții publice al autorității contractante	☒ Da ☐ Nu
	Linkul către planul de achiziții publice publicat: https://csp.md/sites/default/files/2025-12/planul_de_achizitii_2026_provizoriu.pdf
Sursa de finanțare	☒ Buget de stat; ☐ Buget CNAM; ☐ Buget CNAS; ☐ Surse externe; ☐ Alte surse: (indicați)
Valoarea estimată (lei, fără TVA)	16666.66

3. Până la termenul-limită (data 10.02.2026, ora 14:00), a depus oferta 1 (unu) ofertant:

Nr. crt.	Denumirea operatorului economic	IDNO	Asociații/ administratorii
----------	---------------------------------	------	-------------------------------

1	FOLTEXT S.R.L.	1018600007919	Inesa Foltea
----------	-----------------------	----------------------	---------------------

În continuare sunt prezentate ofertele și informațiile plasate de agenții economici pe portalul guvernamental MTender:

- **FOLTEXT S.R.L.**

Nr. d/o	Denumirea ofertantului	Prețul ofertei fără TVA	Documente de calificare
1	FOLTEXT S.R.L.	21450.00	- Specificații de preț; - Specificații tehnice; - Declarație privind lista principalelor livrări / prestări efectuate în ultimii 3 ani de activitate ; - Declarație privind personalul de specialitate propus pentru implementarea contractului; -CV-urile traducătorilor; - Actul care atestă dreptul de a presta servicii (autorizație); - Diplomele/autorizația traducătorilor/interpreților care vor efectua traducerile; - Scrisori de recomandare; - Certificat eliberat de Inspectoratul Fiscal de Stat privind lipsa datoriilor față de buget; - Extras din Registrul de Stat al Persoanelor Juridice; - Certificat de atribuire al contului bancar eliberat de banca deținătoare de cont; - Declarația de eligibilitate.

4. Ofertanții respinși/descalificați:

Denumirea operatorului economic	Motivul respingerii/descalificării
-	-

5. Modalitatea de evaluare a ofertelor:

pentru fiecare lot x;

pentru mai multe loturi cumulate ☐;

pentru toate loturile ☐;

alte limitări privind numărul de loturi care pot fi atribuite aceluiași ofertant: (indicați).

Justificarea deciziei de a nu atribui contractul pe loturi _____

6. Criteriul de atribuire aplicat:

prețul cel mai scăzut x;

costul cel mai scăzut ☐;

cel mai bun raport calitate-preț ☐;

cel mai bun raport calitate-cost ☐;

(în cazul în care în cadrul procedurii de atribuire sunt aplicate mai multe criterii de atribuire, se vor indica toate criteriile de atribuire aplicate și denumirea loturilor aferente).

7. În urma examinării, evaluării și comparării ofertelor depuse în cadrul procedurii de atribuire s-a decis:

Procedura de achiziții nr. ds-b3wdp1-MD-1769502835446 din data de 27.01.2026, privind achiziționarea serviciilor de traduceri scrise și interpretariat, a fost anulată.

Autoritatea contractantă a republicat procedura și a transmis suplimentar link-ul acesteia către agenții economici care prestează astfel de servicii, garantând astfel transparența, nediscriminarea și respectarea principiilor fundamentale ale achizițiilor publice.

În cadrul procedurii de achiziție publică privind achiziționarea serviciilor de traduceri scrise și interpretariat, s-a înregistrat o singură ofertă, depusă de **Foltext S.R.L.**, în valoare de 21.450,00 lei. Compania nu este plătitoare de TVA, astfel că această sumă reprezintă prețul final al ofertei.

Autoritatea contractantă a planificat pentru achiziția respectivă suma de 20.000,00 lei cu TVA (echivalentul a 16.666,66 lei fără TVA). Conform art. 71 lit. d) din Legea nr. 131/2015 privind achizițiile publice, autoritatea contractantă poate anula procedura în cazul în care o ofertă depășește cu mai mult de 30% suma planificată. Analiza ofertei depuse de **Foltext S.R.L.** a arătat că aceasta nu depășește pragul de 30%, fiind astfel conformă cu criteriile financiare și eligibilă pentru continuarea evaluării.

Suma suplimentară de 1.450,00 lei, necesară pentru acoperirea ofertei, va fi redirecționată de la pct. 8 – Achiziționarea serviciilor de mentenanță a paginii web **csp.md**, unde economiile realizate (dintr-un buget planificat de 26.000 lei și un contract atribuit de 23.999 lei) permit această redistribuire.

Documentele depuse de **Foltext S.R.L.** au fost analizate și s-a constatat că acestea corespund integral cerințelor prevăzute în anunțul de participare. Oferta este conformă și complet eligibilă pentru atribuire.

Având în vedere cele de mai sus, contractul de achiziție publică se atribuie agentului economic **Foltext S.R.L.**.

8. Componenta grupului de lucru:

Nr. crt.	Numele, prenumele	Funcția în cadrul grupului de lucru	Semnătura
1.	Dumitru OBADĂ	<i>Președinte al Consiliului Superior al Procurorilor</i>	<i>/semnat/</i>
2.	Aliona NESTEROV	<i>Membru al grupului de lucru, Membră a Consiliului Superior al Procurorilor, procuror detașat</i>	<i>/semnat/</i>
3.	Viorica MARCUȚA	<i>Membru al grupului de lucru, Șefă a Aparatului Consiliului Superior al Procurorilor</i>	<i>/semnat/</i>
4.	Irina NICUȚA	<i>Membru al grupului de lucru Șefă a Secției finanțe și contabilitate, contabil – șef din cadrul Aparatului Consiliului Superior al Procurorilor</i>	<i>/semnat/</i>
5.	Elena DEMIAN	<i>Secretar al Grupului, Șefă a Secției logistică, achiziții publice și tehnologii informaționale din cadrul Aparatului Consiliului Superior al Procurorilor</i>	<i>/semnat/</i>